

3663602438526

V10619



EN Safety
FR Sécurité

EN	4
FR	7



EN Use
FR Utilisation

EN	20
FR	23



EN Product description
FR Description du produit

9



EN Technical Data
FR Données techniques

EN	26
FR	28



EN Preparation
FR Préparation

EN	11
FR	12



EN Care & maintenance
FR Entretien et maintenance

EN	29
FR	29



EN Installation
FR Installation

EN	13
FR	15



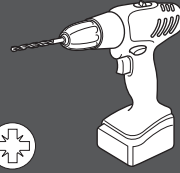
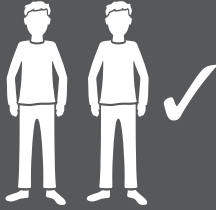
EN Guarantee
FR Garantie

EN	30
FR	31

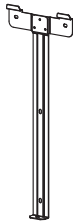


EN Please read safety instructions carefully before using the unit.

FR Veuillez lire attentivement les instructions de sécurité avant utilisation.



Ø6 mm



[01] x1



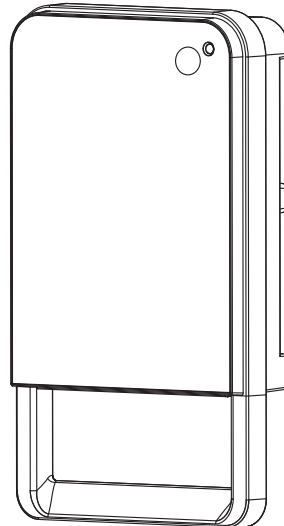
[02] x4



[03] x4



[04] x1



[05] x1



Safety

Sécurité

**IMPORTANT :**

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT
LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ
AVANT UTILISATION.

- ☑ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou présentant un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- ☑ Il convient d'éloigner les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient surveillés en permanence.
- ☑ Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent allumer/éteindre l'appareil qu'à condition qu'il ait été placé ou installé dans sa position normale de fonctionnement prévue et qu'ils aient reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus.
- ☑ Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne sont pas autorisés à brancher, régler et nettoyer l'appareil, ni à effectuer l'entretien.
- ☑ **ATTENTION** : Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut

prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.

- ✓ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- ✓ L'appareil ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.



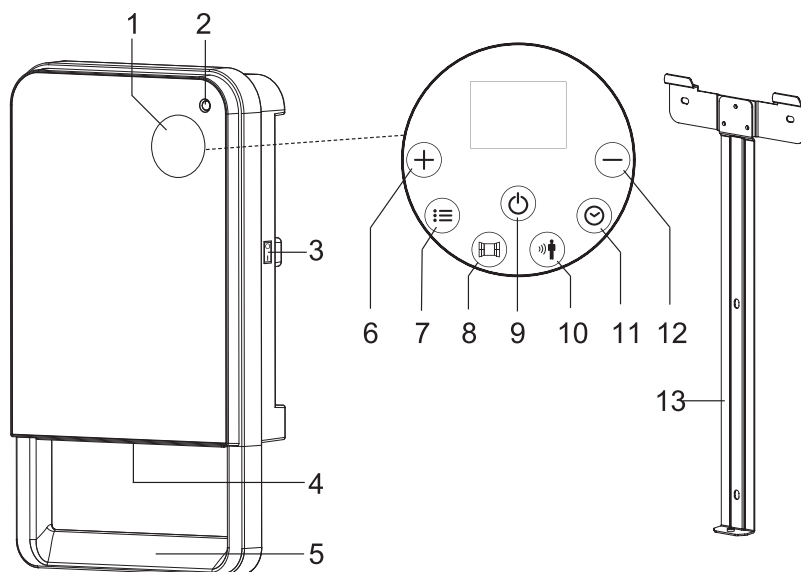
AVERTISSEMENT : Ne couvrez pas le radiateur pour éviter toute surchauffe.

- ✓ **ATTENTION** : Afin d'éviter tout danger dû au réarmement intempestif du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie, ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.
- ✓ Ce radiateur ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ; il doit être déposé dans un centre local de collecte et de recyclage des appareils électriques.
- ✓ Le radiateur doit être installé de façon à ce que les interrupteurs ou autres dispositifs de contrôle ne puissent pas être touchés par une personne dans la baignoire ou la douche.
- ✓ Un dispositif de coupure de l'alimentation électrique avec une distance d'ouverture de contact à tous les pôles doit être incorporé au câblage fixe conformément aux exigences d'installation.
- ✓ L'appareil doit être alimenté par l'intermédiaire d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) ayant un courant différentiel de fonctionnement assigné ne dépassant pas 30 mA.

- ☑ Pour plus de détails sur la fixation de l'appareil au mur, référez-vous à la section « Installation ».
 - ☑ Connectez les deux conducteurs du câble d'alimentation à un boîtier de raccordement en respectant les polarités comme suit :
 - Phase : marron
 - Neutre : bleu
 - Fil pilote : noir
 - ☑ Le radiateur doit être installé à au moins 1,2 m au-dessus du sol.
 - ☑ **MISE EN GARDE** : Cet appareil est destiné seulement au séchage du linge lavé à l'eau.
 - ☑ **AVERTISSEMENT** : Afin d'éviter tout danger pour les très jeunes enfants, cet appareil doit être installé de manière à ce que le rail chauffant le plus bas soit à au moins 600 mm au-dessus du sol.
 - ☑ **AVERTISSEMENT** : Le radiateur ne doit pas être utilisé si le panneau de verre est endommagé.
-



- EN Product description
- FR Description du produit



- EN** 1. Control panel 2. PIR motion sensor 3. Power switch I/O 4. Air outlet 5. Towel rack 6. Increase temperature/up button 7. Mode button 8. Open window button 9. On/Standby button 10. PIR on/off button 11. Timer button 12. Decrease temperature/down button 13. Mounting bracket

Control panel			
	Comfort mode		PIR motion detection mode
	Economy mode		Temperature
	Antifrost mode		Timer

- FR** 1. Panneau de commande 2. Détecteur de mouvement IRP 3. Interrupteur d'alimentation I/O 4. Sortie d'air 5. Étagère porte-serviettes 6. Bouton haut/augmentation de la température 7. Bouton mode 8. Bouton fenêtre ouverte 9. Bouton marche/veille 10. Bouton marche/arrêt du détecteur IRP 11. Bouton minuterie 12. Bouton bas/baisse de la température 13. Support de montage

Control panel			
	Mode Confort		Mode de détection de mouvement IRP
	Mode Économie		Température
	Mode Antigél		Minuterie

- ☑ Comply with the minimum distances from any furniture units when positioning the unit.

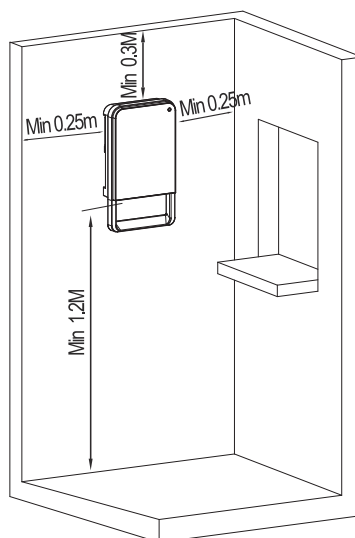


Ⓜ Preparation

Ⓜ Préparation

Choix de l'emplacement

- ☑ Cet appareil a été conçu pour être installé dans des locaux d'habitation. Dans le cas contraire, appelez votre distributeur.
- ☑ L'installation doit répondre aux normes actuellement en vigueur dans le pays d'utilisation.
- ☑ L'appareil doit être alimenté en 220-240 V~ monophasé 50 Hz.
- ☑ Dans des endroits humides tels que les salles de bains et les cuisines, vous devez installer le raccordement.
- ☑ Tenir l'appareil à l'écart des courants d'air susceptibles de nuire à son fonctionnement.




- ☑ Ne pas installer l'appareil sous une prise fixe.

- ✓ Respecter les distances minimales par rapport aux meubles lors du positionnement de l'appareil.



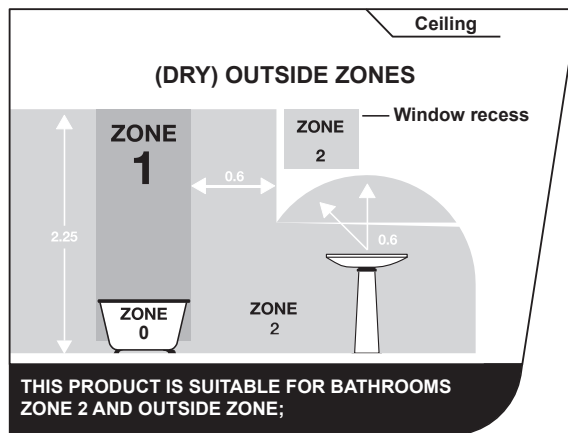
Installation

Installation

- ✓ This heater is for wall mounting only. Do not attempt to use it free standing. You need to follow the below requirements when you install your heater:
- ✓ THIS PRODUCT IS SUITABLE FOR BATHROOMS ZONE 2 AND OUTSIDE ZONE.
- ✓ Means for disconnection having a contact separation in all poles must Be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- ✓ **WARNING:** You need to connect the two conductors of the supply cable to a connection block in respecting the polarities as following:
- ✓ **IMPORTANT:** The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:
Blue - Neutral
Brown - Live
- ✓ The blue wire must be connected to the terminal marked with an N or coloured black.
- ✓ The brown wire must be connected to the terminal marked with an L or coloured red.
- ✓ **WARNING:** Never connect live or neutral wires to the earth terminal.
- ✓  This product is double insulated and must not be earthed. If there are any incoming earth cables, they must be joined together using a suitable connector (not supplied) and well insulated with good quality insulation

tape. This is to ensure earth continuity throughout your property. All fittings must be installed by a competent person in accordance with the current IET Wiring Regulations (B57671). If in doubt, consult a qualified electrician. This product is suitable for use in living areas, and Bathroom dry (Outside) Zones only (see diagram below and current IET Wiring Regulations for details). It is not suitable for Bathroom Zones 0, 1, or other areas where contact with moisture is likely. If being fitted in a bathroom a 30mA RCD must be used. This appliance does not come fitted/supplied with a fused plug. DO NOT wire/fit a plug to this appliance. The appliance must be electrical connected to a fused fixed spur, which is fitted with a 13Amp fuse. Always refer to the Reference Drawing for Bathroom Installation.

- NOTE:** The below drawing is for reference only. We suggest you to contact a professional electrician for any help.



- Full details can be found in the current IET Wiring Regulations (B57671)

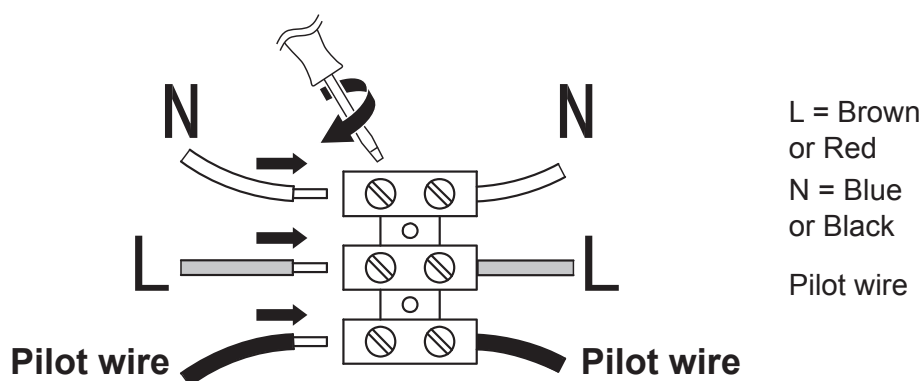
- ✓ **WARNING:** To be installed by a professional according to the applicable installation standard in each country (NFC 15 100 for France or equivalent for the other countries)

Electrical connection



WARNING!

If the appliance is with the pilot wire, it must be terminated and insulated if it is not connected to the programming unit. Under no circumstances should the Pilot Wire be connected to the earth.



Installation

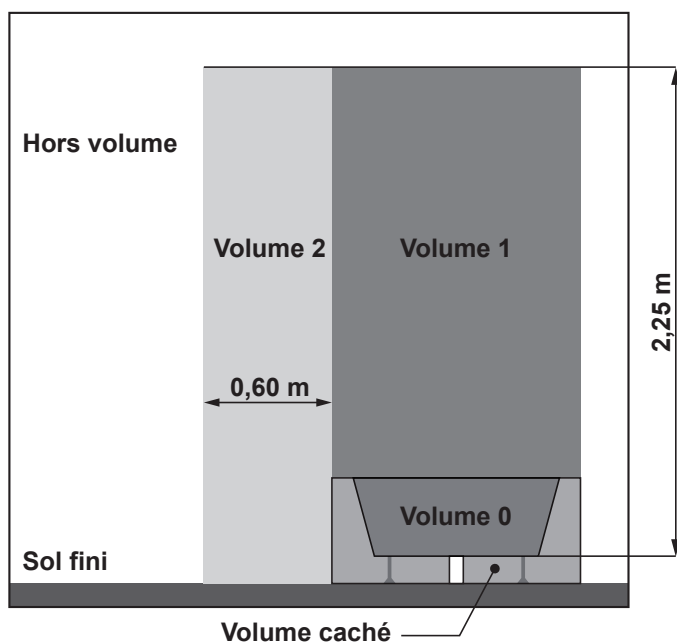
Installation

- ✓ Ce radiateur est conçu pour être fixé au mur uniquement. Ne pas essayer de l'utiliser en pose libre. Suivez les exigences ci-après lors de l'installation du radiateur :
- ✓ **AVERTISSEMENT :** Cet appareil doit être installé uniquement dans le volume 2 ou hors volume d'une salle de bain conformément aux exigences de la norme française d'installation électrique NF C 15-100.

- ✓ Les dispositifs de coupure de l'alimentation avec séparation des contacts sur tous les pôles doivent être incorporés dans le câblage fixe conformément aux règles de câblage.
- ✓ **AVERTISSEMENT** : vous devez brancher les deux conducteurs du câble d'alimentation à un bloc de raccordement en respectant les polarités comme suit :
- ✓ **IMPORTANT** : les fils du cordon d'alimentation présentent le code couleur suivant :
 - Bleu - Neutre
 - Marron - Phase
 - Fil pilote - Noir
- ✓ Le fil bleu doit être relié à la borne marquée d'un N.
- ✓ Le fil marron doit être relié à la borne marquée d'un L ou de couleur rouge.
- ✓ **AVERTISSEMENT** : Ne jamais brancher des fils sous tension ou neutres sur la borne de terre.
- ✓ Ce produit dispose d'une double isolation et ne doit pas être raccordé à la terre. Les câbles de terre entrants, le cas échéant, doivent être reliés entre eux à l'aide d'un connecteur approprié (non fourni) et isolé correctement avec du ruban isolant de bonne qualité. Cela permet d'assurer la continuité de la terre dans toute votre habitation.
- ✓ Toutes les installations doivent être effectuées par une personne compétente conformément à réglementations sur les installations électriques NF C 15 100 pour la France. En cas de doute, consultez un électricien qualifié. Cet appareil doit être installé uniquement dans le volume 2 ou hors volume d'une salle de bain conformément aux exigences de la norme française d'installation électrique

NF C 15-100. Il ne convient pas aux zones sanitaires 0, 1 ou d'autres zones où le contact avec l'humidité est probable. En cas de fixation dans une salle de bains, l'appareil doit être alimenté par l'intermédiaire d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) ayant un courant différentiel de fonctionnement assigné ne dépassant pas 30 mA. Cet appareil n'est pas équipé ou livré avec une fiche à fusibles. NE PAS brancher ou fixer une prise sur cet appareil.

- ☑ L'appareil doit être relié électriquement à un boîtier fixe de dérivation équipé d'un fusible 13 A.
- ☑ Reportez-vous toujours à l'illustration de référence pour l'installation dans une salle de bains.
- ☑ **REMARQUE** : l'illustration ci-dessous est donnée à titre de référence uniquement.



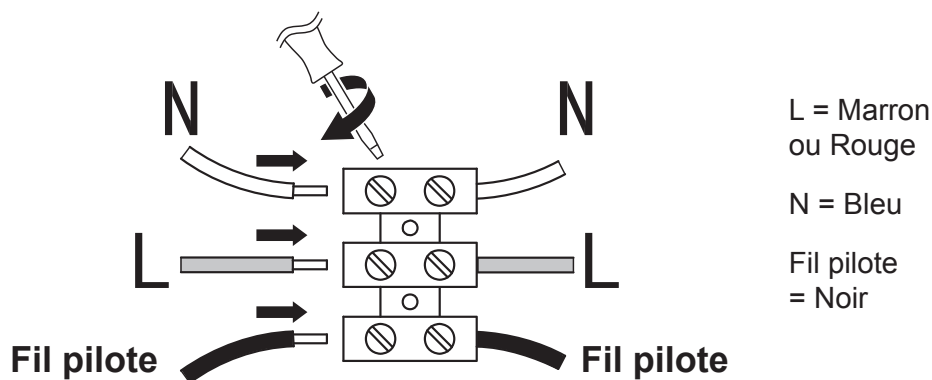
- ✓ Il est conseillé de demander l'aide d'un électricien professionnel.
- ✓ Retrouver tous les détails dans la réglementation d'installation électriques NFC 15 100.
- ✓ **AVERTISSEMENT** : À installer par un professionnel conformément à la norme d'installation applicable dans chaque pays (NFC 15 100 pour la France ou équivalent pour les autres pays)

Raccordement électrique



AVERTISSEMENT !

Si l'appareil est fourni avec le fil pilote et qu'il n'est pas branché au programmateur, vous devez le raccorder et l'isoler. En aucun cas le fil pilote ne doit être raccordé à la terre.

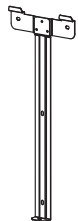




EN Installation

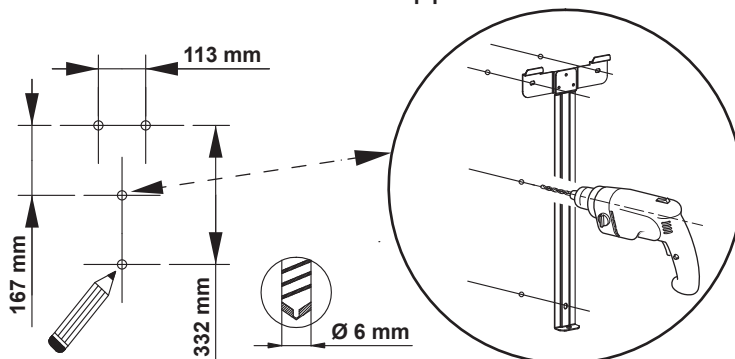
FR Installation

01



[01] x1

- EN Use a level when fixing the wall support & Adhesive can not be used as fixation of the heater to its support.
- FR Utilisez un niveau lorsque vous fixez le support mural. Vous ne pouvez pas utiliser de la colle pour fixer le radiateur à son support.



02



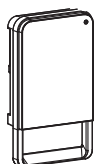
[02] x4



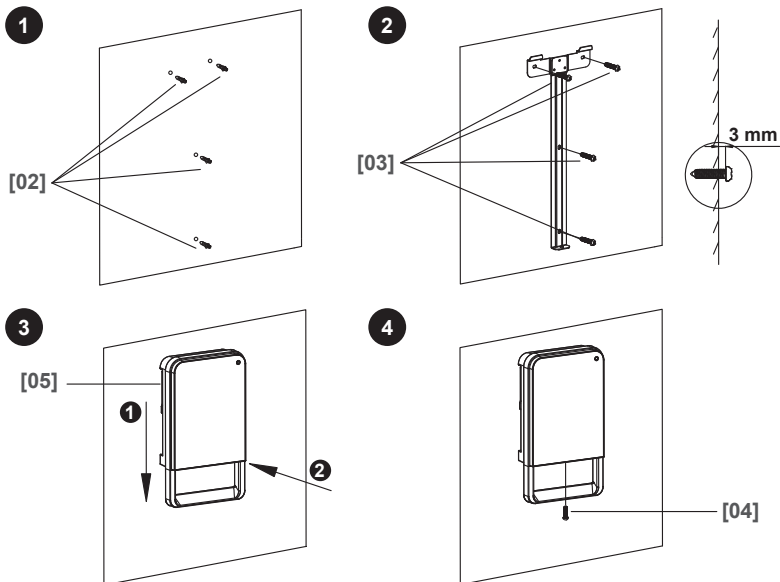
[03] x4



[04] x1



[05] x1





Use

Utilisation

Avant de commencer



IMPORTANT :
LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER
LE PRODUIT.

- Ce produit est destiné à un usage domestique, à l'intérieur, uniquement. Il ne convient pas à un usage commercial.
- Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur et nécessite peu d'entretien. Confiez l'entretien ou les réparations à des personnes qualifiées uniquement.

Opération

MARCHE/VEILLE

- Mettez l'interrupteur (3) en position I. L'appareil émet deux signaux sonores.
- Pour allumer l'appareil, appuyez sur le bouton marche/veille (9). L'appareil émet un signal sonore.
- L'appareil est mis en veille en appuyant à nouveau sur le bouton mode Marche/Veille (9). L'appareil émet un signal sonore.
- **REMARQUE** : le ventilateur fonctionne pendant 90 secondes supplémentaires après l'arrêt de l'appareil pour le refroidir.

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

- Appuyez sur le bouton d'augmentation de la température (6) ou le bouton de diminution de la température (12). L'indicateur de température se met à clignoter.
 - Pour augmenter la température, appuyez sur le bouton d'augmentation de la température (6).
 - Pour baisser la température, appuyez sur le bouton de diminution de la température (12).
 - Attendez 5 secondes pour confirmer le réglage de la température. L'indicateur de température s'arrête de clignoter.
- REMARQUE** : la plage de températures disponible va de +5 °C à +35 °C.
- Le produit est doté d'un thermostat et de cycles marche/arrêt permettant de maintenir la température programmée.

MINUTERIE





- Utilisez les réglages de la minuterie pour régler l'heure et les minutes.
- Lorsque l'appareil est allumé, appuyez et maintenez enfoncé le bouton de minuterie (11) pendant 3 secondes. Appuyez sur le bouton de minuterie à plusieurs reprises pour choisir différents paramètres. Utilisez le bouton haut (6) ou le bouton bas (12) pour modifier la valeur.

- 1 Réglez le jour (j1 : lundi, j2 : mardi, etc.)
- 2 Réglez l'heure (00 - 23h)
- 3 Réglez les minutes (00 - 60 min)

- REMARQUE** :
- Les paramètres sont enregistrés après la quatrième pression consécutive du bouton de minuterie (11).
 - Au bout de 10 secondes, le produit quitte automatiquement les réglages de la minuterie.
 - Pour voir les derniers réglages de la minuterie, appuyez plusieurs fois sur le bouton de minuterie (11).

RÉGLAGE DU MODE DE FONCTIONNEMENT



Lorsque le produit est allumé, appuyez plusieurs fois sur le bouton mode (7) pour basculer entre les 6 modes de fonctionnement disponibles (ventilateur, libre, confort, économie, préprogrammé et antigel) :

MODE	PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT
1. FAN MODE (FF)	Appuyez sur le bouton mode (7) pour sélectionner le mode ventilateur (FF). Ventilateur uniquement. Pas de chauffage.
2.  MODE VENTILATEUR (UP)	<p>Le mode programme libre permet de définir 3 intervalles de temps différents sur un jour particulier, au cours duquel le produit fonctionne. Entre les heures de fonctionnement, le produit fonctionne en mode antigel.</p> <ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur le bouton mode (7) pour sélectionner le mode programme libre (UP). Pendant que l'icône « UP » clignote à l'écran, maintenez enfoncé le bouton minuterie (11) pendant 3 secondes. Sélectionnez le jour pendant lequel vous souhaitez que le programme fonctionne (j1 : lundi à j7 : dimanche) en appuyant sur le bouton haut (6) ou le bouton bas (12). Appuyez sur le bouton de minuterie (11). « 1. » clignote pour indiquer le premier intervalle de temps. Appuyez à nouveau sur le bouton de minuterie et définissez l'heure de départ en appuyant sur le bouton haut (6) ou le bouton bas (12). Appuyez sur le bouton de minuterie (11). Définissez l'heure de fin. Appuyez sur le bouton de minuterie (11). « 2. » clignote pour indiquer le deuxième intervalle de temps. Appuyez à nouveau sur le bouton minuterie et définissez la deuxième heure de départ. Appuyez sur le bouton de minuterie (11). Définissez la deuxième heure de fin. Appuyez sur le bouton de minuterie (11). « 3. » clignote pour indiquer le troisième intervalle de temps. Appuyez à nouveau sur le bouton de minuterie et définissez la troisième heure de départ. Appuyez sur le bouton de minuterie (11). Définissez la troisième heure de fin. <p>Remarque : pour copier les mêmes réglages de temps de fonctionnement pour le jour suivant, appuyez et maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt du détecteur IRP (10) pendant 3 secondes. Le numéro du jour « j X » clignote. Le réglage du jour clignote 3 fois pour confirmer les paramètres et passe au jour suivant.</p> <p>Remarque : pour confirmer les réglages, appuyez sur le bouton mode (7) ou attendez 2 minutes.</p> <p>Remarque : pour afficher les réglages actuels, appuyer une fois sur le bouton de minuterie (11) en mode programme libre (UP).</p>
3.  MODE CONFORT (CF)	Appuyez sur le bouton mode (7) pour sélectionner le mode confort (CF). La température ambiante est maintenue à un niveau défini. Utiliser ce mode lorsqu'une personne se trouve dans la pièce. L'appareil s'allume et s'arrête pour maintenir la température définie entre +5 °C et +35 °C.
4.  MODE ÉCONOMIQUE (EC)	Appuyez sur le bouton mode (7) pour sélectionner le mode économique (EC). Le produit baisse la température actuellement définie de 3,5°C. Utilisez ce mode pendant la nuit ou lorsque personne ne se trouve dans la pièce afin d'économiser de l'énergie.
5.  MODE ANTIGEL (FD)	<p>Appuyez sur le bouton mode (7) pour sélectionner le mode antigel (FD).</p> <p>Le produit ne fonctionne que lorsque la température ambiante descend à 5-7°C comme protection antigel. Le produit s'arrête de fonctionner lorsque la température atteint 7°C. Utilisez ce mode lorsque vous êtes absent sur une plus longue période pour économiser de l'énergie.</p> <p>Remarque : le produit ne fonctionne pas à des températures extrêmement basses (inférieures à 5 °C).</p>

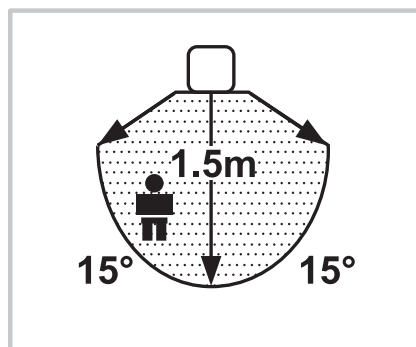
6. P.MODE PRÉPROGRAMMÉ (PR)		Appuyez sur le bouton mode (7) pour sélectionner le mode préprogrammé (PR). Pendant que l'icône « PR » clignote à l'écran, sélectionnez le programme prédéfini (P1 - P5) en appuyant sur le bouton haut (6) ou le bouton bas (12).			
		Remarque : vous pouvez définir au maximum 3 temps de fonctionnement (1, 2 et 3) pour chaque programme. Entre chaque temps de fonctionnement, le produit fonctionne en mode antigel.			
		Utilisation prévue :			
			1	2	3
P1	Lundi - Vendredi	Salle de bains	6:30 - 8:30	17:00 - 22:30	X
	Samedi - Dimanche	Salle de bains	7:30 - 10:00	12:00 - 14:00	17:00 - 23:30
P2	Lundi - Vendredi	Salle de bains	6:30 - 8:30	17:00 - 22:30	X
	Samedi - Dimanche	Salle de bains	7:30 - 23:30	X	X
P3	Lundi - Dimanche	Accueil	0:00 - 24:00	X	X
P4	Lundi - Dimanche	Voyage	X	X	X

MODE DÉTECTION DE FENÊTRE OUVERTE

Le produit est doté d'un mode de détection de fenêtre ouverte qui reconnaît les changements brusques de température dans la pièce et passe en mode antigel pour économiser de l'énergie. Cette fonction est très sensible aux variations de température. Si le radiateur est installé près de la porte d'entrée, son fonctionnement peut être affecté par les courants d'air causés par l'ouverture et la fermeture de la porte.

- Lorsque le produit est allumé, appuyez sur le bouton fenêtre ouverte (8) pour activer le mode de détection de fenêtre ouverte. L'icône  clignote en permanence à l'écran.
- Si le produit détecte que la température ambiante baisse de 7 °C dans les 30 minutes, il passe en mode ANTIGEL. L'icône  s'allume.
- Si le produit détecte que la température ambiante a augmenté de 2°C, il quitte automatiquement le mode de détection de fenêtre ouverte.
- Appuyez à nouveau sur le bouton fenêtre ouverte (8) pour désactiver le mode de détection de fenêtre ouverte. L'écran affiche la température préréglée.

MODE DE DÉTECTION DE MOUVEMENT IRP



Le produit est doté d'un détecteur de mouvement IRP qui permet de détecter la présence d'une personne dans la salle de bains à moins de 1,5 m de l'appareil.

REMARQUE : le mode de détection de mouvement IRP commence à fonctionner 15 secondes après son activation.

REMARQUE : pour que cette fonction puisse être utilisée, le capteur ne doit pas être couvert (par des serviettes par exemple). Le capteur détecte également les mouvements des animaux domestiques plus gros. Si vous pensez que votre animal domestique entrera dans la salle de bains en votre absence, fermez la porte ou désactivez la fonction de détection.

- Lorsque le produit est allumé, appuyez sur le bouton marche/arrêt du détecteur IRP (10) pour activer le mode de détection de mouvement IRP. L'icône IRP s'allume. Si aucun mouvement n'est détecté dans les 2 minutes, le produit passe en mode veille. L'icône IRP clignote.
- Une fois le mouvement détecté, le produit reprend son fonctionnement au dernier mode réglé (température). Le produit émet un signal sonore et l'icône IRP s'allume.
- Appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt du détecteur IRP (10) pour désactiver le mode de détection de mouvement IRP. L'icône IRP s'éteint.

BAISSE DE LA LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN

- Quand le produit est en marche, maintenez enfoncé le bouton bas (12) pendant 3 secondes pour réduire la luminosité de l'écran.
- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton bas (12) pendant 3 secondes pour restaurer l'écran.

UTILISATION DU PORTE-SERVIETTES

- Le produit est équipé d'un porte-serviettes (5) pour sécher des serviettes.

REMARQUE : retirer la serviette une fois sèche.

REMARQUE : ne pas surcharger le porte-serviettes (5). Placez une seule serviette à la fois.

CONNEXION À UN DISPOSITIF DE CONTRÔLE EXTERNE

Ce produit peut être connecté à un dispositif de contrôle externe (un thermostat central par exemple) à l'aide d'un fil pilote séparé. Dans ce cas, le dispositif de contrôle externe contrôle le fonctionnement du radiateur/groupe de radiateurs, excepté :

- les commandes manuelles temporaires,
- le réglage automatique de la température en cas d'absence,
- le réglage de la température lorsqu'une fenêtre ouverte est détectée.



Technical Data

Données techniques

Rated supply voltage	220-240V ~
Related frequency	50 Hz
Maximum rated power	2000W
Electrical insulation	CLASS II
Degree of protection	IP X4
Product Dimension H x W x D (mm)	549 x 314 x 105 mm

ENERGY EFFICIENCY INFORMATION

Model identifier(s): NPY			
Item	Symbol	Value	Unit
Heat output			
Nominal heat output	P_{nom}	1.9	kW
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0	kW
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	1.9	kW
Auxiliary electricity consumption			
At nominal heat output	el_{max}	0	kW
At minimum heat output	el_{min}	0	kW
In standby mode	el_{SB}	0	kW
Item	Unit		
Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)			
manual heat charge control, with integrated thermostat	N/A.		
manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	N/A.		
electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	N/A.		
fan assisted heat output	N/A.		

Type of heat output/room temperature control (select one)	
single stage heat output and no room temperature control	No
two or more manual stages, no room temperature control	No
with mechanic thermostat room temperature control	No
with electronic room temperature control	No
electronic room temperature control plus day timer	No
electronic room temperature control plus week timer	Yes
Other control options (multiple selections possible)	
room temperature control, with presence detection	Yes
room temperature control, with open window detection	Yes
with distance control option	No
with adaptive start control	No
with working time limitation	No
with black bulb sensor	No
Contact details	Kingfisher International Products Limited, 3 Sheldon Square, London W2 6PX, United Kingdom



Technical Data

Données techniques

Tension d'alimentation nominale	220-240V ~
Fréquence associée	50 Hz
Puissance nominale maximale	2000W
Isolation électrique	CLASS II
Degré de protection	IP X4
Dimensions du produit H x L x P (mm)	549 x 314 x 105 mm

INFORMATION SUR L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

Identifiant(s) du modèle : NPY			
Article	Symbole	Valeur	Unité
Puissance de chauffe			
Production nominale de chaleur	P_{nom}	1.9	kW
Production minimale de chaleur (à titre indicatif)	P_{min}	0	kW
Production maximale de chaleur en continu	$P_{max,c}$	1.9	kW
Consommation d'électricité auxiliaire			
En production de chaleur nominale	e_{lmax}	0	kW
Au niveau de production minimale de chaleur	e_{lmin}	0	kW
En mode veille	e_{lSB}	0	kW
Élément			Unité
Type d'apport de chaleur, uniquement pour les radiateurs électriques pour espace de rangement (en choisir un)			
contrôle manuel de la charge thermique, avec thermostat intégré			n.d.
contrôle manuel de la charge thermique, avec retour de température ambiante et/ou extérieure			n.d.
contrôle électronique de la charge thermique, avec retour de température ambiante et/ou extérieure			n.d.
production de chaleur assistée par ventilateur			n.d.
Type de production de chaleur/contrôle de la température ambiante (en choisir un)			
production de chaleur mono-étagée et aucun contrôle de la température ambiante			Non
deux étages manuels ou plus, aucun contrôle de la température ambiante			Non
avec contrôle de la température ambiante par thermostat mécanique			Non
avec contrôle électronique de la température ambiante			Non
contrôle électronique de la température et minuterie quotidienne			Non
contrôle électronique de la température et minuterie hebdomadaire			Oui
Autres options de contrôle (plusieurs choix possibles)			
contrôle de la température ambiante, avec détection de présence			Oui
contrôle de la température ambiante, avec détection de fenêtre ouverte			Oui
avec option de contrôle à distance			Non
avec contrôle de démarrage adaptatif			Non
avec limitation de la durée d'utilisation			Non
avec capteur d'ampoule noir			Non
Coordonnées	Kingfisher International Products Limited, 3 Sheldon Square, London W2 6PX, United Kingdom		



ⓘ Care & maintenance

ⓘ Entretien et maintenance

- Before cleaning the appliance, switch off the appliance supply and wait until it is completely cooled.
- Use a damp cloth to clean the housing of the device.
- Clean griller and air outlet regularly.
- Do not use water, liquids, abrasive detergents or chemicals (alcohol, petrol, etc.) for cleaning.

Environmental protection



This symbol is known as the 'Crossed-out Wheeled Bin Symbol'. When this symbol is marked on a product or battery, it means that it should not be disposed of with your general household waste. Some chemicals contained within electrical/electronic products or batteries can be harmful to health and the environment. Only dispose of electrical/electronic/battery items in separate collection schemes, which cater for the recovery and recycling of materials contained within. Your co-operation is vital to ensure the success of these schemes and for the protection of the environment.

yyWxx: Manufacturing date code; year of manufacturing (yy) and week of manufacturing (Wxx).



ⓘ Care & maintenance

ⓘ Entretien et maintenance

- Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le et attendez qu'il soit complètement refroidi.
- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer le boîtier de l'appareil.
- Nettoyez la grille et la sortie d'air régulièrement.
- N'utilisez pas d'eau, de liquides, de détergents abrasifs ou de produits chimiques (alcool, essence, etc.) pour le nettoyage.

Protection de l'environnement



Ce symbole est connu sous le nom de « poubelle barrée ». Lorsque ce symbole est présent sur un produit ou une pile, vous ne devez pas jeter ces produits avec vos déchets ménagers. Certaines substances chimiques contenues dans les produits électriques/électroniques ou les piles peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Déposez les articles électriques ou électroniques, ainsi que les piles uniquement dans des systèmes de collecte séparés, qui permettent de récupérer et de recycler les matériaux contenus à l'intérieur. Votre coopération est essentielle pour assurer le succès de ces programmes et pour la protection de l'environnement.

aaSxx : Code de date de fabrication : année de fabrication (aa) et semaine de fabrication (Sxx).



Guarantee Garantie

Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des produits à la fois design et durables. Ce produit bénéficie d'une garantie fabricant de 2 ans couvrant les défauts de fabrication à compter de la date d'achat (en cas d'achat en magasin) ou de la date de livraison (en cas d'achat sur Internet), sans coût supplémentaire pour une utilisation domestique normale (non commerciale ni professionnelle)

Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou toute autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur). Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Pour que cette garantie soit applicable, le produit que vous avez acheté doit être neuf. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.

Cette garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements du produit, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux informations contenues dans les présentes conditions générales ainsi que dans le manuel d'utilisation, et conformément à la pratique, sous réserve que celles-ci n'aillent pas à l'encontre du manuel d'utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une modification du produit. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (expédition, transport, frais de désinstallation et réinstallation, main d'œuvre, etc.), ni les dommages directs et indirects.

Si le produit est défectueux, nous nous engageons, dans un délai raisonnable, à rembourser

Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.

Cette garantie s'ajoute à vos droits au titre de la loi, sans les affecter.

Si vous avez acheté ce produit en France, en plus de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de respecter la garantie légale de conformité prévue par les articles L217-4 à L217-14 du Code de la consommation et aux articles qui concernent les vices cachés de la chose vendue dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil. Le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit répond de tout défaut de conformité ou vice caché du produit, conformément aux présentes dispositions.

En vertu de l'article L217-16 du Code de la consommation, lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant la durée de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation) : Article L217-4 du Code de la consommation - Le vendeur doit livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. Article L217-5 du Code de la consommation - Le bien est conforme au contrat : 1. S'il est adapté à l'objectif généralement prévu pour des biens similaires et, le cas échéant : s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités présentées par le vendeur à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; s'il présente des qualités que l'acheteur peut légitimement attendre au regard des déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; 2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. Article L217-12 du Code de la consommation - Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien. Garantie légale sur les vices cachés (extrait du Code de la consommation) : Article 1641 du Code civil - Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. Article 1648 du Code civil (alinéa 1) - Toute réclamation résultant de vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Manufacturer • Fabricant

Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands

EN**Distributor:**

B&Q plc, Chandlers Ford, Hants, SO53 3LE
United Kingdom
www.diy.com

SFD Limited, Trade House,
Mead Avenue, Yeovil, BA22 8RT,
United Kingdom
www.screwfix.com

**To view instruction manuals online,
visit www.kingfisher.com/products**

FR**Distributeur:**

Castorama France C.S. 50101 Templemars
59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr

BRICO DÉPÔT 30-32 rue de la Tourelle
91310 Longpont-sur-Orge France
www.bricodepot.fr

**Pour consulter les manuels d'instructions
en ligne, rendez-vous sur le site
www.kingfisher.com/products**